

2021 第五屆臺灣國際聾人電影節

節目流程

2021 / 10 / 02 (六)	
時間	內容
09:30 ~ 10:00	開幕式 <ul style="list-style-type: none">● 開場節目: 友誼的橋(台北聾劇團)● 致詞
10:00 ~ 11:45	影片: 明晴學園的寂樂青春 (105 分鐘)
11:45 ~ 13:00	午休
13:00 ~ 14:30	座談交流 (90 分鐘) 主題: 看見我, 聽見你, 什麼才是你我的距離 與談: 明晴學園聾校長 樞陽子 國立臺南大學附屬臺南啟聰學校校長 陳秀雅 國立臺南大學附屬臺南啟聰學校聾老師 陳毓儀 雙蓮國小聽障老師 陳志榮 Pinanaman 幼兒園校長 馬躍比吼
14:30 ~ 15:00	休息
15:00 ~ 16:00	影片: 手語尬詩 (50 分鐘) & 臺灣手語詩選 (10 分鐘)
16:00 ~ 16:30	休息
16:30 ~ 18:00	座談交流 (90 分鐘) 主題: 手語和文學的距離有多少? 與談:

	國立臺灣文學館館長蘇碩斌、 前聾人協會理事長顧玉山、 中正大學語言學研究所教授張榮興、 作家林世仁
18:00 ~ 18:15	精彩預告, 明天見...

2021 / 10 / 03 (日)	
時間	內容
10:00 ~ 10:20	影片: 聾舞影影像學園成果作品 ● 爺爺的粽子 / 以後還可以一起回家嗎(共約 20 分鐘)
10:20 ~ 10:30	休息
10:30 ~ 12:00	製作團隊分享心得、及專家講評 與談: 風景映画社製片劉浩濬
12:00 ~ 13:00	休息
13:00 ~ 14:00	影片: 終結日 / 隱世 / 了解他(共約 60 分鐘)
14:00 ~ 14:20	休息
14:20 ~ 16:00	座談交流(90 分鐘) 主題: 如何透過影像來拉近聽聾距離 與談: 英國聾導演 泰德伊凡斯 聾人導演 陳立育 酸梅豬影像創意製作公司導演 許豐明 聽障 YouTuber 林旻臻
16:00 ~	閉幕式 ● 館長致詞 ● 理事長致詞

	賦歸
--	----

零距離看見你
5th臺灣國際聾人電影節

座談會簡介

第一場座談會主題：看見我，聽見你，什麼才是你我的距離

與談人	簡介
明晴學園聾 校長 樞陽子	筑波大學教育研究所碩士學位 2013年度開始擔任明晴校長
國立臺南大學附屬啟聰學校 校長 陳秀雅	國立彰化師範大學特殊教育研究所碩士 曾任南聰的就業組長、輔導主任
國立臺南大學附屬啟聰學校 聾老師 陳毓儀	國立臺南大學附屬啟聰學校 兼任教師 手語翻譯乙級監評人員資格
雙蓮國小資源班 聾教師 陳志榮	國家教育研究院「臺灣手語課程綱要」課程發展委員會委員 教育部國民及學前教育署「臺灣手語教材學習用書」編輯委員
Pinanaman 幼兒園 校長 馬躍·比吼	曾任紀錄片導演 曾任臺南市政府民族事務委員會主任委員、原住民族電視臺 臺長

第二場座談會主題：手語和文學的距離有多少？

與談人	簡介
臺灣文學館 館長 蘇碩斌	國立臺灣大學臺灣文學研究所教授 國立陽明大學人文與社會科學院副教授
前聾人協會 理事長 顧玉山	曾任中華民國聾人協會理事長、臺北聾劇團團長 臺南、中正大學等手語講師
中正大學語言學研究所 教授 張榮興	教育部國民及學前教育署「臺灣手語教學支援人員課程規劃 及培訓種子講師計畫」主持人 教育部國民及學前教育署「臺灣手語教材」編審召集人

作家 林世仁	文化大學藝術研究所碩士 曾任國光藝校兼任教師, 英文漢聲出版社副主編
--------	---------------------------------------

第三場座談會主題: 如何透過影像來拉近聽聾距離

與談人	簡介
英國導演 泰德伊凡斯	英國倫敦的編導兼電影製片人 便展開2012年為帕拉林匹克運動會開幕式短片《Look Up》和《Bird Gherl》編導
臺灣聾導演 陳立育	公共電視「聽聽看」編導 中華民國聾人協會理事
酸梅豬影像創意製作公司 導演 許豐明	微電影「聽見聲音的樂章」、罕見疾病長篇紀錄片「聽見幸福的樂章」導演
聽障 YouTuber 林旻臻	國立台灣大學新生書院籌辦團隊、教學影片主演 創立 YouTube 頻道【Anne 欸安妮】

第四場座談會主題: 自製影片專家講評

講評人介紹:

善化區『沒有角學堂』社區營造平台企劃經營

臺南市文化局『社區劇場體驗營』成果圖文冊攝製

電影簡介

明晴學園的寂樂青春 A World of Boisterous Silence

日本

導演 | 長嶋 愛

教室裡寂靜無聲，但小朋友靈活比劃小手，搭配生動臉部表情，卻讓人感受到活力四射！東京明晴學園就是這樣一間學校。日本多數啟聰學校以口語、讀唇取代手語教學，好讓學生融入所謂「主流」社會，明晴學園主張手語教學，並鼓勵學童「聽不見並不會低人一等，只是體驗一個不同的世界」。本片將引領觀眾進入寂靜卻喧鬧的繽紛世界，一窺聽障學童的日常與內心想法。

手語尬詩 Deaf Jam

美國導演 | 茱蒂李爾夫 (Judy Lieff)

安妮塔·波絲基 (Aneta Brodski) 是一名聽障少女，在接觸了美國手語詩後，勇敢地進入手語尬詩的競賽世界。在一個巧妙機緣之下，安妮塔，這名住在紐約皇后區的以色列移民，遇上了戴哈妮，她是巴勒斯坦裔的聽人，同時也是手語尬詩的選手。她們共同展開一場雙人表演，詩篇、友誼和尊重，超越了彼此的政治立場，兩人合作創造了一種新型式的滿貫詩 (slam poetry)。美國手語詩是種立體的語言，像舞蹈一樣真實地存在空間裡，展現了驚人的力道與美學，透過手勢的不斷變換，形成了節奏與韻律的驚人視覺效果，猶如透過肢體語言翩然起舞，述說著她們的心聲。《手語尬詩》很可能永遠改變我們對於聾人世界的看法，並且讓聽障人士能透過本片得到力量，也可擴展世人對聾人世界的想像。

臺灣手語詩選

臺灣

詮釋 | 陳志榮、黃淑芬

臺灣手語能擺脫文字束縛，產生自己獨特的詩嗎？由中華民國聾人協會資深手語老師陳志榮、黃淑芬來為大家詮釋。

爺爺的粽子 Grandpa's Zongzi

臺灣

導演 | 高鈺閔

一年一度的端午節又到了，文廣爺爺總是會在這個節日中，為北漂的女兒麗芳做幾把粽子，對爺爺來說，這也是一個團圓的好日子。

但今年因新冠肺炎爆發，全台進入三級警戒狀態，使得人在台北的女兒麗芳，將無法返鄉團聚，不過透過科技，他們仍然可以一同準備粽子，過溫馨團圓端午節。

以後還可以一起回家嗎？ Go Home Together After School

臺灣

導演 | 呂欣怡

聽障者小立和聽人小婕是青梅竹馬的同學，原本約定要考上一樣的大學，卻因為小立沉迷線上遊戲，讓這夢想越來越遠，他們兩個的感情也面臨挑戰。

終結日 The End

英國

導演 | 泰德伊雲斯(Ted Evans)

得獎劇情片「終結日」以紀錄片手法描述一項新的聽力「治療」帶給聾人的影響。四個聾人小孩在成長過程中因為這項「治療」而人生有所變化。隨著政治與醫療業不斷推行所謂的「治療」理念，獨特的文化瀕臨滅絕，生活與關係也產生變化。

隱世 Retreat

英國

導演 | 泰德伊雲斯(Ted Evans)

在一個聾人自給自足的社群內，發現了一個聽人小偷。經過「會員大會」的討論，小偷能否回家？欲拯救小偷的Isobel，卻遭友人遺棄？

了解他 To Know Him

英國

導演 | 泰德伊雲斯(Ted Evans)

一次悲慘的意外令莎拉哀悼她的聾人伴侶羅伯特，她因此被迫找到與他疏離的聽人父親，並跟他交談。為使她愛的男人安息，莎拉勢必越過不止於語言的重大障礙。

